

とうや湖ぐるっと彫刻公園 Map ④⑧

※地図番号はパンフレット参照

Lake Toya Gurutto Chokoku Koen (Statue Park around Lake Toya)



風待ち

1991年設置

作者：渡辺 行夫

設置場所：

洞爺町浮見堂公園

サイズ

(W)5.80×(H)3.50m 約20t

材質：白御影石

作者の主な作品展示場所

北海道中山峠森の美術館、美ヶ原高原美術館、 等

中国の原石を素材に、約半年をかけて手彫りされた。作品の基本を形作る円柱状の曲線は、適度な風を受けてふくらむ帆の曲線をイメージしている。中央にあけた穴から空や湖面を映し出すことで、風景にとけこむように工夫されている。ウォータースポーツを楽しむ人々にまじって「風待ち」が湖畔で順風を待つて帆を広げているように見える。

Waiting for Winds (by Ikuo Watanabe) Toya Ukimido Park

The stones from China were curved by hand. It took 6 months to complete the sculpture. Curved pillars are sail catching winds. It is made to fit in the scenery by leaving an empty space in the middle, from which people can see the sky and the lake. Along with the people who enjoy marine sports, this sculpture is waiting for the good winds with its spreading sail.

1991年設 作者：渡辺 行夫 設置地点：洞爺町浮見堂公園

这是一塑作者用半年时间，亲手雕刻的，以中国矿石为原材料的作品。作品以圆柱形为基础，雕刻出被风吹拂膨胀起来的帆的样子。为了映照出湛蓝的天空以及洞爺湖等美景，作者便在作品上打开了一些洞。湖畔的「waiting for winds」夹杂于游戏于水上运动的人们，就像迎风张开的帆一样。

